

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کلیه حقوق مادی مترقب بر نتایج مطالعات، ابتكارات و
نوآوری های ناشی از تحقیق موضوع این پایان نامه
متعلق به دانشگاه رازی است.



دانشکده ادبیات و علوم انسانی
گروه زبان و ادبیات عرب

پایان نامه جهت اخذ درجه کارشناسی ارشد رشته زبان و ادبیات عرب

عنوان پایان نامه

بررسی ساختاری و محتوایی رثا در عصر مملوکی با تکیع بر ابن نباته

استاد راهنما:

دکتر جهانگیر امیدی

استاد مشاور:

دکتر علی اکبر محسسی

نگارش:

احسان بهرامی

بهمن ۱۳۹۳

من لم يشکر المخلوق لم يشکر الخالق

حمد و سپاس خدای منان را که فرصتی به من ارزانی داشت تا گامی هر چند کوچک در زمینه علم و ادب بردارم . بعی گمان در این راه بعی بدره از مساعدت ها و کمک های اساتید بزرگوار و دوستان گرامی نبوده ام که در اینجا بایستی از استاد راهنمای جناب آقای دکتر جهانگیر امیری که همواره تشویق ها و رهنمودهای ایشان، زاد راهم بوده صمیمانه تقدیر و تشکر نمایم و همچنین از راهنمایی های دلسوزانه جناب آقای دکتور علی اکبر محسنی که مشاوره پایان نامه را تقبل فرموده کمال تشکر را بنمایم . و نیز از آقای دکتر علی دودمان کوشکی و دکتر مجید محمدی که داوری پایان نامه را بر عهده گرفتند و دیگر اساتید گروه عربی و کلیه دوستان و عزیزانی که در تنظیم و تکمیل این پایان نامه اینجا را یاری نموده اند از جمله دکتر ستار آنجه پور سپاسگذاری و قدردانی نمایم و از خداوند متعال برای آن بزرگواران توفیق مسئلت دارم.

تحقیق به:

پدر و مادر مهر بانم

و همسر عزیزم که در راه تدوین این رساله صبورانه در کنارم

بود.

چکده

ادبِ عصر مملوکی(۹۲۳-۶۵۶ هـ) که اکثر مورخان، حمله‌ی مغول(۶۵۶ هـ) را نقطه‌ی آغاز آن می‌دانند، لبرنی از مریضه‌ای خُن انگُن است. در این دوره حوادث طبیعی مانند سُلی، زلزله، خشکسالی و در نتیجه‌ی آن بیماری و قحطی بورنی حوادث انساری از جمله جنگ‌هایی که در داخل و خارج از مرزها ای سرزمین‌های تحت حکومت ممالک رخ داد، مانند جنگ‌های صلیبی و حملات مغول، سبب شد، مکان مرگ و میری و کشته شدگان بسیار زیاد شود. آن‌گونه که هیچ خانواده‌ای نبود مگر این که بخاطر مرگ ایکی از عزیزان خود می‌گردید. همچرن و میری شهرها و کوچه‌ایی که شاعران به اجبار انجام می‌دادند، سبب شد که آنان برای شهرهای وکان شده و گاه برای خود و غربت نشیوند، اندوهناک، مریضه سرایی کنند. در کنار این عوامل، برای زنده نگه داشتن کل فرماندهان و امیرانی که در دفاع از وطن کشته‌می‌شدند مریضه‌ایی ماندگار از این عصر برجا ماند. در نتیجه تعداد مریضه‌ها در این دوره بسیار افزایش یافت به طوری که در این دوره، شاعری ریاست مگر اینکه در رثا، قصیده‌ای دارد. مریضه‌ایی که گاه سرشار از اندوه و عاطفه است و گاه عاطفه در آن رنگ خود را می‌باشد.

ابن نباته(۷۶۸-۶۴۸ هـ) امیالشعرای مشرق، از بزرگترین شاعران در عصر مملوکی است که مرگ همسر، کودکان و دوستان نزدیک و آشنا یعنی دور را چشم پنهان است. ۵۰۵ می‌ن امر سبب برجا ای ماندن مریضه‌های زیادی در دیوانش شده است. وی گاه برای فرزند و همسر و دوستان نزدیکش، مریضه‌ایی صادقانه و پُر اندوه می‌سراید که مریضه خاص نامی نشود و گاه برای دیگر شاعران و آشنا یعنی مریضه‌ایی شیخ به مدح، با شدت خُن کمتر می‌سراید که مریضه عام نامی نشود. با این که در هر دو نوع مریضه آرایه‌های بدیعی و صور بلاغی فراوان به کار رفته است اما کمیت و تعداد آن‌ها در مراتع عام بسیار بیشتر است که این خود از ضعف عاطفه در مراتع عام و تلاش ابن نباته برای هنرنمایی بیشتر و دور شدن از احساس حکایت می‌کند.

کلچ و اژه

عصر مملوکی، ابن نباته، مریضه‌های عام، مریضه‌های خاص

فهرست مطالب

صفحه

عنوان

فصل اول : کلیات پژوهش

| | |
|--------------------------|---|
| ۱-۱-بیان مسأله | ۲ |
| ۱-۲-ضرورت پژوهش | ۲ |
| ۱-۳-سؤالات پژوهش | ۳ |
| ۱-۴-اهداف پژوهش | ۳ |
| ۱-۵-پیشینه پژوهش | ۳ |
| ۱-۶-روش کار پژوهش | ۳ |
| ۱-۷-ساماندهی پژوهش | ۴ |

فصل دوم : در آمدی بر اوضاع سیاسی، اجتماعی، فرهنگی و ادبی عصر مملوکی

| | |
|------------------------------------|----|
| ۲-۱-تأسیس دولت مملوکیان | ۶ |
| ۲-۲-اوضاع سیاسی عصر مملوکی | ۷ |
| ۲-۳-اوضاع اجتماعی عصر مملوکی | ۸ |
| ۲-۴-اوضاع فرهنگی عصر مملوکی | ۹ |
| ۲-۵-اوضاع ادبی عصر مملوکی | ۱۱ |
| ۲-۵-۱-شعر در عصر مملوکی | ۱۲ |
| ۲-۵-۲-نشر در عصر مملوکی | ۱۴ |

فصل سوم: نگاهی گذرا به رثا در ادوار مختلف

| | |
|-------------------------------|----|
| ۳-۱-رثا در لغت و اصطلاح | ۱۷ |
| ۳-۲-رثا در عصر جاهلی | ۱۷ |
| ۳-۳-رثا در عصر اسلامی | ۱۸ |
| ۳-۴-رثا در عصر اموی | ۱۸ |
| ۳-۵-رثا در عصر عباسی | ۱۹ |

فصل چهارم : بررسی علل، انگیزه‌ها و مضامین مرثیه‌سرایی در عصر مملوکی

| | |
|---|----|
| ۴-۱-رثا در عهد مملوکی | ۲۲ |
| ۴-۲-مهمنترین علل و انگیزه‌های مرثیه سرایی در عصر مملوکی | ۲۵ |
| ۴-۲-۱-جنگ‌های صلیبی | ۲۶ |
| ۴-۲-۲-حمله‌ی مغول | ۲۶ |
| ۴-۲-۳-بلاهای طبیعی(سیل و زلزله و...) | ۲۷ |
| ۴-۲-۴-قططی و بیماری | ۲۸ |
| ۴-۲-۵-نابودی شهرها | ۲۸ |
| ۴-۲-۷-غربت نشینی شاعران و مرثیه برای وطن | ۲۹ |
| ۴-۲-۸-رثای شاعران برای همدیگر | ۳۰ |
| ۴-۳-دونمايه‌های مرثیه‌های عصر مملوکی | ۳۰ |

| | |
|----|--|
| ۳۱ | ۱-۳-۴-رثای خانواده و اقوام و نزدیکان..... |
| ۳۱ | ۲-۳-۴-رثای دوستان و عالمان |
| ۳۱ | ۳-۳-۴-رثای شهرها..... |
| | فصل پنجم: زندگی‌نامه، آثار و انگیزه‌های مرثیه سرایی ابن نباته |
| ۳۴ | ۱-۵-نام، لقب و کُنیه |
| ۳۵ | ۲-۵-زندگی‌نامه |
| ۳۵ | ۱-۱-۲-۵-دیانت ابن نباته..... |
| ۳۶ | ۲-۱-۲-۵-فقر و نداری و مرگ فرزندان |
| ۳۸ | ۲-۲-۵-سفر به سرزمین شام و شهره شدن |
| ۳۸ | ۱-۲-۲-۵-در دربار ملک مؤید تامرگ پادشاه |
| ۳۹ | ۲-۲-۲-۵-آشنایی با بزرگان وادیبان دربار |
| ۴۰ | ۳-۲-۲-۵-در دربار ملک افضل |
| ۴۱ | ۴-۲-۲-۵-سوز و گدار و گریه برای وطن(مصر) |
| ۴۲ | ۵-۲-۲-۵-مرگ همسر و کنیز |
| ۴۳ | ۳-۲-۵-بازگشت به مصر..... |
| ۴۳ | ۱-۳-۲-۵-رثا برای ایام جوانی و گذراندن آن در غربت..... |
| ۴۴ | ۳-۵-آثار..... |
| ۴۵ | ۴-۵-سبک ادبی ابن نباته..... |
| ۴۶ | ۵-۵-مهمنترین ویژگی‌های اسلوب ادبی ابن نباته..... |
| ۴۶ | ۱-۵-۵-تأثیر پذیری از قرآن کریم..... |
| ۴۷ | ۲-۵-۵-به کارگیری اصطلاحات نحوی و عروضی..... |
| ۴۷ | ۳-۵-۵-به کارگیری اصطلاحات صوفیانه و فلسفی |
| ۴۷ | ۴-۵-۵-به کارگیری اصطلاحات شیعی |
| ۴۸ | ۵-۵-۵-به کارگیری اصطلاحات عامیانه |
| ۴۸ | ۶-۵-۵-به کارگیری صنایع ادبی |
| ۴۸ | ۶-جایگاه ادبی ابن نباته |
| | فصل ششم: بررسی ساختاری مرثیه‌های ابن نباته |
| ۵۱ | ۶-۱-مرثیه‌های خاص(مرثیه‌های مخصوص اعضای خانواده و نزدیکان) |
| ۵۱ | ۱-۱-۶-۱-اسلوب معانی ویژه مرثیه‌های خاص |
| ۵۲ | ۱-۱-۶-۱-۱-۱-۶-ندا |
| ۵۲ | ۱-۱-۶-۱-۱-۲-۱-۱-۶-تمنی |
| ۵۳ | ۱-۱-۶-۱-۳-۱-۱-۶-اسلوب تعجب |
| ۵۴ | ۱-۱-۶-۱-۴-۱-۱-۶-اسلوب تخصیص |
| ۵۴ | ۱-۱-۶-۱-۵-۱-۱-۶-نده |
| ۵۵ | ۱-۱-۶-۱-۶-۱-۱-۶-تصغیر |
| ۵۵ | ۱-۱-۶-۱-۷-۱-۱-۶-استفاده از صیغه متکلم |

| | |
|---|----|
| ۱-۱-۸- به کار گیری کلماتی که با آب واشک و مجرای اشک در ارتباط است | ۵۶ |
| ۲-۱-۶- موسیقی درونی مراثی خاص | ۵۶ |
| ۱-۲-۶- استفاده از حرف روی " الف " | ۵۶ |
| ۲-۱-۶- واج آرایی حرف واو والف | ۵۷ |
| ۲-۶- مرثیه های عام (مرثیه های دوستان و آشنایان) | ۵۸ |
| ۱-۲-۶- ضعیف بودن عاطفه در مرثیه های عام | ۵۸ |
| ۱-۱-۶- اکتفاء به ذکر فضایل اخلاقی وجود و بخشش های شخص مرثی | ۵۸ |
| ۱-۲-۶- اکتفاء به ذکر فضایل و توانایی (مدح) شخص مرثی در علوم وفنون | ۵۹ |
| ۱-۲-۶- دعا برای شخص مرثی | ۶۰ |
| ۱-۲-۶- پرداختن به موعظه در مرثیه ها | ۶۱ |
| ۱-۲-۶- ضعیف بودن تخیل در مراثی عام | ۶۱ |
| ۳-۶- وجود اشتراک بین مرثیه های عام وخاص | ۶۱ |
| ۱-۳-۶- اسلوب معانی مشترک در مراثی عام وخاص | ۶۱ |
| ۱-۱-۳-۶- استفهام | ۶۲ |
| ۱-۳-۶- ادات تحسر | ۶۲ |
| ۱-۳-۶- امر | ۶۳ |
| ۱-۳-۶- نهی | ۶۴ |
| ۱-۳-۶- استفاده از روش قصر | ۶۴ |
| ۱-۳-۶- قسم | ۶۵ |
| ۱-۳-۶- التفات | ۶۵ |
| ۱-۳-۶- تصویر سازی اندوه با استفاده از طبیعت | ۶۶ |
| ۱-۳-۶- دانش بدیع | ۶۷ |
| ۱-۳-۶- آرایه های بدیعی مشترک در مراثی عام وخاص | ۶۷ |
| ۱-۳-۶- جناس | ۶۷ |
| ۱-۳-۶- جناس تمام | ۶۷ |
| ۱-۳-۶- جناس غیرتام | ۶۸ |
| ۱-۳-۶- طباق | ۷۰ |
| ۱-۳-۶- تکرار | ۷۱ |
| ۱-۳-۶- مبالغه | ۷۱ |
| ۱-۳-۶- اقتباس | ۷۲ |
| ۱-۳-۶- تضمین | ۷۳ |
| ۱-۳-۶- پارادوکس | ۷۴ |
| ۱-۳-۶- توریه | ۷۴ |
| ۱-۳-۶- حسن ختم | ۷۵ |
| ۱-۳-۶- استفاده از واژگان نحوی | ۷۶ |
| ۱-۳-۶- الطی والنشر | ۷۸ |

| | |
|--|--|
| ۷۹ | ۱۲-۱-۲-۳-۶-تلمیح |
| ۸۰ | ۱۳-۱-۲-۳-۶-مراعات نظری |
| ۸۰ | ۶-۳-۳-بیان(صور خیال مشترک در مراتی عالم و خاص) |
| ۸۰ | ۶-۳-۳-۱-تشبیه |
| ۸۰ | ۶-۳-۳-۱-تشبیه مفرد |
| ۸۱ | ۶-۳-۳-۲-تشبیه مرکب |
| ۸۲ | ۶-۳-۳-۳-تشبیه جمع |
| ۸۲ | ۶-۳-۳-۴-تشبیه ضمنی |
| ۸۳ | ۶-۳-۳-۵-تشبیه بليغ |
| ۸۳ | ۶-۳-۳-۶-استعاره |
| ۸۵ | ۶-۳-۳-۶-مجاز |
| ۸۶ | ۶-۳-۴-استفاده از واژگان غیر عربی |
| فصل هفتم : بررسی محتوای مرثیه‌های ابن نباته | |
| ۸۸ | ۷-۱-مرثیه‌های خاص |
| ۸۸ | ۷-۱-۱-مرثیه‌های فرزندان |
| ۹۲ | ۷-۱-۲-مرثیه‌های همسر |
| ۹۴ | ۷-۱-۳-مرثیه‌های دوستان نزدیک |
| ۹۴ | ۷-۱-۳-۱-مرثیه ملک مؤید |
| ۹۵ | ۷-۱-۳-۲-مرثیه ملک افضل |
| ۹۷ | ۷-۲-مهمنترین مرثیه‌های عالم ابن نباته |
| ۹۷ | ۷-۲-۱-مرثیه تقی الدین سبکی |
| ۹۸ | ۷-۲-۲-مرثیه بدر الدین عطار |
| ۹۹ | ۷-۲-۳-مرثیه قاضی نجم الدین |
| ۹۹ | ۷-۲-۴-مرثیه جمال الدین قزوینی |
| ۱۰۰ | ۷-۲-۵-مرثیه کمال الدین زملکانی |
| ۱۰۱ | ۷-۲-۶-مرثیه کمال الدین ابن اثیر |
| ۱۰۲ | ۷-۳-مضامین ممزوج با مرثیه‌های ابن نباته |
| ۱۰۲ | ۷-۳-۱-رثا برای خود |
| ۱۰۳ | ۷-۳-۲-رثا و تغزل |
| ۱۰۶ | ۷-۳-۳-رثا و شکوی |
| ۱۰۹ | ۷-۳-۴-رثا و موقعه |
| ۱۱۱ | ۷-۳-۵-رثا و مدح |
| ۱۱۳ | ۷-۳-۵-۱-رثا و ذکر بخشش |
| ۱۱۵ | نتیجه گیری |
| ۱۱۷ | منابع و مصادر |

مقدمه

در این رساله می‌خواهیم دورانی را بررسی کریم که شاعر آن چنان که باعیسته و شایسته است مورد توجه قرار نگرفته است. عده‌ای آن را به دلیل روح تقلیدی حاکم بر ادب، دوران رکود نامیده‌اند که شاعر قضاوتی ظالمانه است و عده‌ای به دلیل اجماع آثار ارزشمند، آن را دوران شکوه نامیدند.

اگر اندک دقیقی بر آثار و دستاوردهای این دوره صرف کنیم متوجه خواهیم شد که عظمت این دوران در حفظ و انتقال میراث گذشته‌ی اسلامی و عربی تا چه اندازه بوده است. این عصر در حقیقت پُل انتقال میراث و تمدن گذشته اسلامی به زمان جدی است و شایع از همین رو است که عبد المنعم خفاجی در کتاب خود "الحیله الادیع" بعد سقوط بغداد حتی العصر الحدیث" به خوبی برای ما روشن می‌کند که از سقوط بغداد تا دوره جدی، یک دوره بینایی است که این دوره را با نام عصر مملوکی می‌شناسیم و این حدّ فاصل، نقش عمده‌ای در تاریخ عرب دارد.

در این دوره به دلیل کشت و کشتن ای که در این دوره روی می‌دهد، جنگ‌های داخلی و خارجی، خشکسالی و قحطی، زلزله و بیماری افرادی بسیار از خانواده‌ها از بین رفتند به گونه‌ای که خانواده‌ای نبود مگر اینکه بر یکی از اعضای خویش می‌گریست.

همین کثرت مرگ و می‌مو که در این دوره رخداد سبب کثرت شعر رثا شد و مرثیه‌هایی ماندگار بر جای ماند

ما در این رساله تلاش کرده‌ایم تا ضمن اینکه تصویی از اوضاع عصر مملوکی ارائه دهیم انگوشه‌های مریم سرایی و مضمون مریم‌های این عصر را بخن کنیم و با تمرکز بر مرثیه‌های ابن باته، این مریم‌ها را از نظر ساختار و اسلوب و محتوا مورد تحلیل قرار دهیم. در ساختار تلاش شده که آرایها و صور خالی و اسلوب معاری را که در مریم‌های ابن باته چشم نوازی می‌کند ذکر کریم و در محتوا تلاش بر آن است تا شخصیت‌هایی را که ابن باته رثا گفته معرفی و مضمون‌هایی که ابن باته در مراثی بدان پرداخته معرفی کریم. به این‌جهه اینکه گامی کوچک در راه شناخت عصر مملوکی و بزرگ‌تری شاعر آن، ابن باته برداشته باشیم.

فصل اول

کلیات پژوهش

۱- بُلْن مسأله

یکی از ویژگی‌های باز عصر ممالیک که از سال ۹۵۶-ق تا سال ۹۲۳-ق را شامل می‌شود، فقر، گرسنگی، جنگ‌های داخلی و خارجی، زلزله، سرطان، بیماری و خشکسالی است که در نتیجه‌ی این بلایا ب سابقه، که در این دوره رخ داد، مردم بسطه‌ی از اعضای خانواده خود را از دست دادند به طوری که آنچنان که در منابع تاریخی آمده است، خانواده‌ای نبود مگر اینکه بر یکی از اعضای خود آه و ناله سرمه‌ی داد. این در کنار جنگ‌های داخلی و خارجی بود که در این دوره رخ داد از جمله جنگ‌های صلیبی و حمله‌ی مغول که به نوبت خود بر تعداد کشته شدگان می‌افزود. در این موج از کشتارها، قربانی‌های جنگ پادشاهان، امیان و نظامیان بودند که به جنگ و دفاع از قلمرو خود رفته بودند. همه‌ی این عوامل سبب شد گرای بر مردگان، بعیری همان رثا، به یکی از اغراض اصلی این دوره تبدیل شود زی افزایش تعداد کشته شدگان سبب افزایش تعداد مراثی می‌شد. از این رو مرثیه‌ای پُر از عاطفه در این عصر بر جای ماند. از جمله شاعران مرثی سرای این عصر ابن باته است که آنچنان که گفته شده، تعداد زیادی از فرزندان خود را از دست داد. وی برای فرزند بزرگش به نام عبدالرحيم بسطه ناراحت بوده و سه مرثی پُر سوز را بر جا گذاشته است که در سراسر این دوره مشهور است. در کنار این، در چندین قصیده همسر خود، بزرگان علم، قضات، پادشاهان را رثا گفته است. لذا در این پايان‌المه تلاش شده که ضمن بیان عوامل، زمینه‌ها و مضمون‌های مراثی در دوره مملوکی، به بُلْن زندگی‌نامه ابن باته پردازیم و مهم‌ترین تحولات زندگی ابن باته که زمینه‌های مرثی‌سرایی او را فراهم کرده معرفی نماییم و مرثیه‌های وی را از لحاظ محتوا و ساختاری به تفکیک مورد بررسی قرار دهیم به این امیت که گامی کوتاه در شناسنایی امی شعرای مشرق در عصر مملوکی برداشته باشیم.

۲- ضرورت پژوهش

عصر مملوکی یکی از دوره‌های مهم و طولانی در تاریخ ادبیت عرب به شمار می‌رود، اما این عصر آن‌گونه که باعث مورد توجه قرار نگرفته است. ما در این جُستار کوشیده‌ایم تا ضمن معرفی و بُلْن انگذته‌های مرثی سرایی در این دوران، با تکیه بر زندگی‌نامه ابن باته، تصویری روشن از عصر مملوکی و زمینه‌های مرثی‌سرایی در این عصر ارائه دهیم. با توجه به کشف بودن تحقیقات صورت گرفته در این دوره، این پايان‌نامه می‌تواند قدمی کوچک در راه شناسنایی این عصر باشد تا ضمن اینکه اطلاعات مفهومی و ارزشمندی از در رابطه با این دوره و مرثیه‌سرایی این دوره و مرثیه‌سرایی ابن باته ارائه می‌دهد به عنوان یک منبع اطلاعاتی جامع، در رابطه با مرثیه‌های ابن باته، مورد استفاده دیگر محظوظان قرار گنید.

۱-۳-سوالات پژوهش

ما در این جستار به دنبال گفتن سوالات زی هستم:

- ۱-منظور از مرااثی خاص و عام چیست و چه تفاوت‌ها و شباهت‌هایی باهم دارند؟
- ۲-مهم‌ترین مضامین و درون‌مایه‌ای مریثه‌های ابن باته چیست؟
- ۳-مهم‌ترین آرایه‌ای‌های بلاغی مرااثی ابن باته چیست؟

۱-۴-اهداف پژوهش

مهم‌ترین اهدافی که در این پایان نامه به دنبال آن بودم عبارتند از:

- (۱) معرفی ویژگی‌های رثا در عصر مملوکی.
- (۲) بیان علل کثرت این غرض شعری در عصر مملوکی.
- (۳) تحلیل ساختاری مریثه‌های ابن باته.
- (۴) تحلیل محتوا و درون‌مایه‌ای مریثه‌های ابن باته.
- (۵) بیان انگلیشهای وعلل مریثه‌سرایی ابن باته.

۱-۵-پژوهش

پیامون عصر مملوکی و امی شعرای آن دوران، ابن باته، تحقیقاتی هر چند اندک، صورت گرفته است از جمله می‌توان به پایان نامه‌های زی اشاره نمود:

کریمی (۱۳۹۱): نوستالوژی ابن باته که حس غربت و دور بودن ابن باته از مصر را مورد بررسی قرار می‌دهد.

روشنفکر (۱۳۷۸): اغراض شعری ابن باته که مهمترین اغراض شعری از جمله مدح و وصف و غزل و ... را بررسی می‌کند.

امی (۱۳۹۱): فن شکوا در اشعار ابن باته را بررسی می‌کند، که شکایت او از غربت، روزگار و بعماری و فقر و ... را بیان می‌کند.

اما این پایان نامه اولین جستار است که به صورت ویژه بر روی رثای عصر مملوکی با تکیه بر ابن باته متوجه شده و آن را از نظر محتوا و ساختار مورد تحلیل قرار می‌دهد.

۱-۶-روش کار پژوهش

روش کار در این پژوهش بصورت کتابخانه‌ای انجام شده است بدین معنا که برای کسب اطلاعات پیامون عصر مملوکی به کتاب‌های عربی موجود در دانشگاه‌ها مراجعه نموده و از طریق فرش برداری این اطلاعات را جمع آوری نمودم و پس از نقد و بررسی اطلاعات به خصوص بررسی دیوان ابن باته پژوهش حاضر بر مبنای آن اطلاعات صورت گرفت.

۱-۷- ساماندهی پژوهش

این رساله را در هفت فصل تقسیم کردیم که در فصل اول کلیت پژوهش در قالب بیان مسأله، پیشینه، سؤال تحقیقی، اهداف تحقیقی را مورد بررسی قرار می‌دهیم. در فصل دوم اوضاع اجتماعی و سیاسی و تأثیر آن محیط‌ها بر شعر و ادب آن دوران، مورد تحلیل قرار می‌گیرد. در فصل سوم گذری به کوتاه بر رثا و انگفته‌های آن در دوره‌های جاهای، اسلامی، اموی و عباسی خواهد بود. در فصل چهارم علل و انگفته‌های مریث‌سرایی در عصر مملوکی و دلاطی افزایش آن غرض شعری را بیان می‌کریم و به توصیف شرایط و عواملی که سبب مرگ عزیزان و به دنبال آن مریث‌سرایی شاعران برای از دست رفتگان شده می‌پردازیم. در فصل پنجم شرح حال ابن نباته و علل روی آوردن به مریث‌سرایی و معرفی آثار و سبک او را برای این می‌کنیم. در فصل ششم مریث‌های ابن نباته را در دو حوزه مریث‌های خاص و عام مورد بررسی قرار می‌دهیم و به بیان تفاوت‌های این مراثی در حوزه عاطفه و تخیلی و موسیقی و مشترکات آن در حوزه اسلوب معانی، بدیع و بیان می‌پردازیم. در فصل هفتم به محتوای مریث‌های ابن نباته و معرفی اشخاص مورد رثای او می‌پردازیم، ضمن اینکه به مضامین فرعی که ابن نبلته در لابه لای مراثی خود آورده می‌پردازیم مانند تغّریل، شکوی، موعظه و.... .

فصل دوم

درآمدی بر اوضاع سیاسی، اجتماعی، فرهنگی و
ادیعی عصرِ مملوکی

۱-۲- تأسیس دولت مملوکان:

رئیشه "م ل ک" به معنای تصرف نمودن و در اختیار گرفتن کسی یا چنی است واز همنی رو به فرد برد و خدمت‌گذار، مملوک گفته می‌شود. در قرآن کریم نه، واژه‌ی مملوک تنها یک بار و دقیقاً به همین معنا به کار رفته است. خداوند در سوره نحل آیه ۷۵ می‌فرمایی: "ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَحْدُرُ عَلَيْهِ شَيْءٌ": {خداوند مثای می‌زند از بنده‌ای زر خری که هیچ کاری از او بر نمی‌آید}. (اصفهانی، ۲۰۰۲: ۷۷۷)

ممالیک در اصل افرادی بودند که توسط مسلمانان در جنگ‌ها اسی می‌شدند و در بازارهای برده‌فروشی، خری و فروش می‌شدند. چند سال پیش از حمله‌ی مغول به بغداد و سلطنه بر مقرب خلافت علی‌پسری در سال ۶۵۶ هجری ممالیک دولتی را در مصر تشکیل داده و سلطنه خود را بر شام و مصر و حجاز گسترش دادند. (فروخ، ۶۰۲) معتقد بالله، خارجی‌ی عباسی، این ممالیک و برده‌ها را به قصد دفع خطر فارس‌ها گردآورده بود. (الهیب: ۲۹). پس از او فاطمی‌ها و ایوبی‌ها این سنت را ادامه دادند واز این ممالیک به ویژه برای استحکام نفوی نظامی خویش بهره می‌بردند و در نتیجه‌ی این اقدامات، سلطنه از همین برده‌ها به مناصب عالی دست یافتند و تا آن‌جا پیش رفت که برتری سلاطین و حکومت‌ها به برتری ممالیک در جنگ‌ها بستگی داشت که رفته رفته با افزایش قدرت این ممالیک، زمانه برای تشکیل حکومت مستقل مملوکی فراهم گردید. البته اکثر مورخان ادب، آغاز این دوره را از سال ۶۵۶ ق می‌دانند و معتقدند که حمله‌ی مغول نقطه‌ی آغاز عصر مملوکی بوده است و تا سال ۹۲۳ق و تصرف مصر به دست عثمانی‌ها ادامه می‌یابد. از نام‌های دیگر این عصر می‌توان به عصر انحطاط، عصر ترکی، عصر مغولی و تاتار اشاره نمود.

معلوم در این باره می‌گویند: ممالیک دسته‌ای از برده‌گان ترک، چرکسی و مغولی بودند که ایوبیان آنان را در نفوی نظامی به کار گرفتند تا اینکه سرانجام باعث شد عده‌ای از آنان به حکومت رسینند. (معاوف، ۱۹۸۲: ۶۸۵)

از آن‌جا که شعر و ادب بازتابی آشکار از زندگی انسان‌ها و روابط اجتماعی و سیاسی آن‌هاست و شاعر واثر او، متأثراً از اوضاع جامعه است زیرا او خود به محظوظ نزدیک است و مانند سایر افراد جامعه در یک شرایط سیاسی و اجتماعی زندگی می‌کند از این رو ما در این جستار، بحث خود را پیامون اوضاع سیاسی و اجتماعی و اقتصادی عصر مملوکی آغاز می‌کنیم تا به تصویری روشن از این دوره برسیم و پس از آن به بررسی اوضاع فرهنگی و ادبی می‌پردازیم که به طور مستقیم تحت تاثر شرایط سیاسی و اجتماعی جامعه است.

۲-۲- اوضاع سطحی:

دولت‌های عصر مملوکی را به دو دسته تقسیم کرده‌اند: ۱- دولت مملوکی بحری: علت نام‌گذاری این دولت به بحر، به دلیل رود نهی است که در آن زمان بحر نام بعه می‌شد که در این رود، جزئیه‌ای به نام "الروضه" بود که در آن قلعه‌ای برای اقامت ممالیک ساخته شده بود از این رو ممالیک این دوره، ممالیک بحری نام بعه شدند. (بروکلمان، ۱۹۷۹م: ۳۶۵). طول حکومت آنان از سال ۶۴۸ق تا ۷۸۴ق است. (عمرموسی پاشا، ۲۹، ۲۹). ۲- دولت ممالیک برجی: طول حکومت آنان از سال ۹۲۳ق تا ۷۸۴ق آغاز و تا سال ۱۹۱۹م ادامه می‌یابد. (عمرموسی پاشا، ۲۹). تعداد پادشاهان آن به بیست و سه پادشاه می‌رسد که مشهورترین آنان، برقوق است که حتی سکه هم با نام وی زده شد و چون ساکن برج "قلعه المقطم" بودند به ممالیک برجی مشهور شدند. (خفاجی، ۲۱). و حتی در بعضی بلاد عجم و موصل و شمال عراق خطبه‌ها با نام او آغاز می‌شود. (قلشندي، ۱۹۱۹: ۴۷۰/۴).

از آن‌جا که ابن باته، شاعر دوره ممالیک بحری است بنابراین در بررسی اوضاع سطحی این دوران، بر روی وضعیت سطحی ممالیک بحری متوجه‌تر می‌شویم. یکی از مهم‌ترین ویژگی‌های این دوره، تعدد حاکمان در این زمان بود که ممالیک برای رسیدن به قدرت پیش‌سته علی‌هم دیگر قطعه‌می‌کردند و به هم‌ین سبب، حکومتِ هیچ یک از آنان دوام چندانی نداشت، هم‌ین امر نوعی آشفتگی را در جامعه ایجاد می‌کرد به گونه‌ای که در طول سال‌های ۶۵۷ق تا ۷۸۴ق، بیست و چهار نفر از ممالیک تجربه حکومت را چشیدند. اما با وجود این نابسامانی، ممالیک بحری حکومتی مقنن و قوی داشتند به گونه‌ای که وسعت حکومت آنان حجاز، بین، آفریقا، لیبی، شام، شمال سودان، و بخش‌هایی از عراق را شامل می‌شد. (زیان، ۱۱۶- خفاجی، ص ۲۲)

ابن باته به خوبی این وسعت قلمرو را نشان می‌دهد آن‌جا که در مدح ملک ناصر حسن، سلطان مصر می‌سراید:

دانَتْ لَكَ الْخَلْقُ مِنْ بَدْوٍ وَمِنْ حَضَرٍ
وَفَاضَ جُودُكَ فِي قَاصِ وَفِي دَانِ
هَذِي الْمَدَائِنُ مِنْ أَقْصَىٰ مَشَارِقِهَا
لِمُنْتَهِي الْغَرْبِ فِي طَوْعٍ^۱ وَإِذْعَانٍ^۲

(زیان، بیان، ۴۹۲)

ترجمه: همه مردمان از بدوى و متمن در برابر تو خضوع کردند و بخشش‌های تو از دور و نزد یک سرمن شد.

همه شهرها از مشرق‌های دور تا مغرب مطیع و فرمانبردار تو هستند. از دورترین مشرق‌ها تا منتهی‌الی غرب) همین وسعت قلمرو، یکی از مهم‌ترین عواملی بود که زمینه را برای رقابت‌ها و کشمکش‌های داخلی فراهم نمود به گونه‌ای که از میان ممالیک بحری، تنها تعداد کمی از آن‌ها با مرگ طبیعی مُردنده واکثر آنان با فاصله‌ای اندک از همدیگر و پس از مدت کوتاهی حکمرانی، بر اثر درگئی‌های داخلی به قتل می‌رسند

^۱ خضوع کرد

^۲ دور دست

^۳ فرمانبردار

خطر دیگری که ممالک بحری را تهدیه می‌کرد خطرات دولت‌های صلیبی بود که با وجود اینکه این‌ها وزنگی‌ها با آن‌ها مبارزه کرده بودنداماً تنها مملوکی‌ها توanstند با نابود کردن آنان، خطرات آنان را از سرزمین‌های اسلامی دفع کنند. بنابراین دولت‌های مملوکی، با نابودی تاتار و ازبک بردن صلیبی‌ها در سواحل شام واحی خلافت اسلامی، اثربود، در عالم اسلامی داشتند. (خواجهی، ۲۲) و می‌توان گفت ممالک حافظ تاریخ و فرهنگ سرزمین مصر و شام و سایی مناطق تحت فرمان خود در برابر حملات بیگانگان بودند. از این پس مصر (ممالک) در حالی که پی‌وزمندانه از دو کشمکش مهم با مغولان وصل بیرون سربلند بیرون آمده بودند تنها وارد ادبیت عرب در شرق شدند؛ این در حالی بود که حتی در عراق (پائیخت عباسی) که در زمان عباسی مرکز علمی و ادبی بود، فرهنگ عربی، تنها توسط یک یا دو شاعر و تعدادی تاریخچه‌های محلی و عمومی ولی نسبتاً ابتدایی و خلاصه‌ای از اخلاقیات سلطنتی و تاریخ اسماعیلی در کتاب الفخری ارایی شد. (هملتون، ۱۴۶) و چون فرانسه‌های ورجال مملوکی تعصب زیادی نداشتند بنابراین زبان عربی هم‌چنان زبان رسمی باقی می‌ماند و علماء و دانشمندان عرب زبان، وارد مناصب اداری، کتابت و قضاؤت می‌شوند و ممالک خود را به مناصب نظامی محدود کردند. (اسکندری ۱۳۷۵ هش: ۲۹۵)

۲-۳- اوضاع اجتماعی:

برخی از مورخان بزرگ مانند لین پول جامعه‌ی عصر مملوکی را به دو دسته‌ی عمدۀ تقسیم کرده اند: دسته‌ی اول طبقه‌ی ممالک که آنان اقلیت نظامی بودند که در رفاه و آسایش کامل بودند و دسته‌ی دوم عame مردم که طبقات محروم جامعه بودند و نهایت کار این گروه وظایف دینی و قضایی بود و عمدۀ کار آن‌ها کار در مزرعه و پرداخت مالیات گزارف به ممالک بود. (پاشا، ۱۹۶۹: ۴۲) اغلب مورخان درباره‌ی عقب ماندگی جامعه‌ی اسلامی در عصر مملوکی اتفاق نظر دارند و فقر و نداری در این دوره، جز برای ممالک، فراگیر شده بود که یکی از عمدۀ دلایل فقر، همین مالیات‌های سنگین بود که بر مردم وضع کرده بودند. آنان به کسانی که سوء ظن داشتند اموالشان را مصادره می‌کردند و به پرداخت مبالغ هنگفتی و ادار می‌کردند که برای پرداخت آن مجبور بودند علاوه بر وسائلی زندگی حتی دختران خود را می‌فروختند. (پاشا، ۱۹۹۹: ۲۷)

از مهم‌ترین عوامل شریع انحراف و فساد در یک جامعه، فقر است که همواره با مفاسد اجتماعی نسبتی مستقیم دارد و عوامل دیگری که سبب شد مردم در عصر مملوکی در ورطه فقر فرو روند خشکسالی‌هایی بود که پی در پی رخداد و وضعیت مردم را خوش تر می‌ساخت از جمله خشکسالی‌هایی که در سال‌های ۱۹۹۵ و ۱۹۷۴ رخ داد که در این میان امراضی مانند طاعون و وبا هم شیوع یافت که همه‌ی این عوامل بر فقر در جامعه‌ی مملوکی کمک کرد و با ازدیاد فقر، مفاسد اجتماعی فراوانی مانند باده نوشی و استعمال حشیش شایع شد. حشیش در میان فقیران و خمر در میان ثروتمندان رایج شد و علت آن هم قیمت بالای شراب بود. صفحه‌الدین حلی هم این واقعیت را به خوبی با این ابجیت نشان می‌دهد: